



Izvedbeni plan nastave (syllabus¹)

Sastavnica	Odjel za talijanistiku				akad. god.	2022./2023.	
Naziv kolegija	Metodika nastave talijanskoga jezika				ECTS	5	
Naziv studija	Suvremena talijanska filologija						
Razina studija	<input type="checkbox"/> preddiplomski	<input checked="" type="checkbox"/> diplomski	<input type="checkbox"/> integrirani	<input type="checkbox"/> poslijediplomski			
Godina studija	<input type="checkbox"/> 1.	<input checked="" type="checkbox"/> 2.	<input type="checkbox"/> 3.	<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.		
Semestar	<input checked="" type="checkbox"/> zimski <input type="checkbox"/> ljetni	<input type="checkbox"/> I.	<input type="checkbox"/> II.	<input checked="" type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V. <input type="checkbox"/> VI.	
Status kolegija	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije	<input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	
Opterećenje	x	P	S	X	V	Mrežne stranice kolegija <input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	Dvorana 154 Ponedjeljak, 16:00 – 18:00		Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij		Talijanski		
Početak nastave	10. listopada, 2021.		Završetak nastave		23. siječnja, 2022.		
Preduvjeti za upis	Upisana druga godina diplomskoga studija.						
Nositelj kolegija	Doc. dr. sc. Irena Marković						
E-mail	imarkov@unizd.hr			Konzultacije	Srijeda, 11:00 – 13:00		
Izvođač kolegija	Loreta Klarić, mag. philol. ital.						
E-mail	lsimunic@unizd.hr			Konzultacije	Prema dogovoru		
Izvođač kolegija	Karmen Tolić, mag. philol. ital.						
E-mail	ktolic@unizd.hr			Konzultacije	Prema dogovoru		
Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input type="checkbox"/> seminari i radionice <input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input checked="" type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> laboratorij	<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input checked="" type="checkbox"/> mentorski rad	<input checked="" type="checkbox"/> terenska nastava <input type="checkbox"/> ostalo		
Ishodi učenja kolegija	Nakon obavljenih predviđenih obveza ovog kolegija, od studenta/ice se očekuje da će: – steći relevantna teorijska znanja o metodama koje se primjenjuju u nastavi stranih jezika od predškolske dobi do visokoškolskog obrazovanja; – pratiti, prepoznati, analizirati i koristiti sastavnice elemenata nastave poput osnovnih vještina upravljanja razrednim kolektivom i komunikacije s učenicima, pripremanja nastavnih materijala te, između ostalih, pravilnog administriranja školske dokumentacije; – razviti sposobnost planiranja i izrade artikulacije nastavne jedinice, nastavne cjeline te polugodišnjeg i godišnjeg plana nastave; – simulirati dio nastavne jedinice i kritički analizirati njezino izvođenje; – promatrati mentorsku nastavu i redovito voditi dnevnik nastavne prakse/hospitacija;						

¹ Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



	– prepoznati, odabrati i koristiti različite metode i tehnike poučavanja stranog jezika, osmisliti nastavne strategije ovisno o potrebama učenika i njihovim višestrukim inteligencijama; – izraditi, prezentirati i kritički samovrednovati samostalno izvođenje nastavne jedinice, uz mentorske konzultacije; primijeniti stečeno znanje i kompetencije u nastavi talijanskoga kao stranoga jezika.				
Ishodi učenja na razini programa	Primijeniti stečene metodičke, glotodidaktičke i psiho-pedagoške kompetencije u nastavi talijanskog kao stranog jezika.				
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje
	<input checked="" type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar
	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input type="checkbox"/> usmeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> Dnevnik nastavne prakse	
Uvjeti pristupanja ispitu	Redovito pohađanje nastave. Položen drugi kolokvij. Priložene pripreme za održane nastavne jedinice. Potvrđene studentske hospitacije.				
Ispitni rokovi	<input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok
Termini ispitnih rokova	Provjeriti.				Provjeriti.
Opis kolegija	Studenti će se upoznati s relevantnim teorijskim znanjima i glotodidaktičkim spoznajama koje će primijeniti u praktičnomu izvođenju nastave talijanskoga jezika.				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<ol style="list-style-type: none">1. Introduzione. itaL1, itaL2, itaLS.2. Lo studente di italiano3. L'insegnante di italiano4. La competenza comunicativa5. La competenza linguistica ed extralinguistica6. La competenza comunicativa interculturale7. Lo sviluppo delle abilità ricettive (tecniche e tecnologie didattiche)8. Lo sviluppo delle abilità produttive e dell'abilità di interazione (tecniche e tecnologie didattiche)9. La gestione della classe10. La programmazione dell'insegnamento (sillaba, programma, curriculum), il piano di lezione (obiettivi, fasi)11. L'insegnamento del lessico12. L'insegnamento della grammatica13. I materiali didattici14. Analizzare e correggere gli errori15. La didattica della letteratura <p>Nastavna praksa (studentske hospitacije)</p>				
Obvezna literatura	Andorno, C. M., Bosc, F., Ribotta, P. (2003). <i>La grammatica: insegnarla e impararla</i> . Perugia: Guerra. Balboni, P. E. (1998). <i>Tecniche didattiche per l'educazione linguistica: italiano, lingue straniere, lingue classiche</i> . Torino: UTET. Balboni, P. E. (2019). <i>Didattica dell'italiano come lingua seconda e straniera</i> . Torino: Loescher. Cattana, A., Nesci, M. (2004) <i>Analizzare e correggere gli errori</i> . Perugia: Guerra. Corda, A., Marelllo, C. (2004). <i>Lessico: insegnarlo e impararlo</i> . Perugia: Guerra. Diadori, P. A. (a cura di) (2001) <i>Insegnare italiano a stranieri</i> . Firenze: Le Monnier. Mezzadri, M. (2007) <i>Insegnare a comprendere</i> . Perugia: Guerra. Vrhovac, Y. (2019) <i>Izazovi učenja stranoga jezika u osnovnoj školi</i> . Zagreb: Ljevak. Mardešić, S., Lütze-Miculinić, M. (2021) <i>Talijansko-hrvatski rječnik školskoga jezika : priručnik za studente i nastavnike talijanskoga jezika : 1. svezak</i> . Zagreb: HFD				



Dodatna literatura	<p>Balboni, P. (2005) <i>Le sfide di Babele</i>. Torino: UTET. Consiglio d'Europa (2002) <i>Quadro comune europeo di riferimento per le lingue: apprendimento, insegnamento, valutazione</i>. Oxford: La Nuova Italia. Jelaska, Z., & Cvikić, L. (2008). Procjenjivanje i vrjednovanje u hrvatskome jeziku. <i>Lahor: časopis za hrvatski kao materinski, drugi i strani jezik</i>, 1(5), str. 115-125. Mezzadri, M. (2003) <i>I ferri del mestiere</i>. Perugia: Guerra. Mollica A. (2010) <i>Ludolinguistica e Glottodidattica</i>. Perugia: Guerra. Ur, P. (1996) <i>A Course in Language Teaching. Practice and Theory</i>. Cambridge: Cambridge University Press. Ur, P. (1996) <i>A Course in Language Teaching. Trainee book</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</p>					
Mrežni izvori	<p><i>In.It</i>, quadrimestrale, Perugia: Guerra. URL: http://www.guerraedizioni.com/initonline/ <i>Strani jezici</i>. URL: https://hrcak.srce.hr/strani-jezici Nozionario di glottodidattica. URL: https://www.itals.it/nozion/noziof.htm Council of Europe (2018) <i>Common European Framework of Reference for Languages: learning, teaching, assessment. Companion Volume with New Descriptors</i>. URL: https://rm.coe.int/cefr-companion-volume-with-new-descriptors-2018/1680787989. MZOŠ (2011) <i>Nacionalni okvirni kurikulum za predškolski odgoj i obrazovanje te opće obvezno i srednjoškolsko obrazovanje</i>. URL: http://mzos.hr/datoteke/Nacionalni_okvirni_kurikulum.pdf. MZOŠ (2019) <i>Kurikulum za nastavni predmet Talijanski jezik za osnovne škole i gimnazije u Republici Hrvatskoj</i>. Zagreb: MZOŠ. URL: https://narodne-novine.nn.hr/clanci/sluzbeni/full/2019_01_7_142.html.</p>					
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit					
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit		<input checked="" type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit	
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarSKI rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici
Način formiranja završne ocjene (%)	npr. 50% kolokvij, 50% završni ispit					
Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	/postotak/	% nedovoljan (1)				
		% dovoljan (2)				
		% dobar (3)				
		% vrlo dobar (4)				
		% izvrstan (5)				
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					
Napomena / Ostalo	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica</p>					



	<p>čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none">- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno;- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima/cama potrebni AAI račun. /izbrisati po potrebi/</p>
--	--